

flow

Pratici, intelligenti, astuti e straordinariamente versatili, i trasformabili Flou sono elementi d'arredo che riassumono in modo ideale un moderno concetto dell'abitare e dell'ospitalità e rappresentano la miglior soluzione per risolvere problemi di spazio e per chi ha l'esigenza, se occorre, di disporre di un letto in più. Ma sono soprattutto la dimostrazione oggettiva, misurabile e concreta di quanto sia facile convertire la zona giorno in camera da letto e viceversa, all'insegna di un codice di flessibilità, eleganza e funzionalità.

Practical, intelligent, smart and astonishingly versatile, the convertible pieces of furniture by Flou are the perfect solution for the modern concept of living and hospitality and represent the optimal solution for problems of space when extra beds are required.

But above all, they are the objective, measurable and real demonstration of how easy it is to transform the living room into a bedroom and vice versa, with the concepts governed by versatility, elegance and ease of function.

Prácticos, inteligentes, astutos y extraordinariamente versátiles, los transformables de Flou son elementos de mobiliario que resumen de una forma ideal un concepto moderno del habitar y de la hospitalidad y que constituyen la mejor solución para los problemas de espacio y para quienes tienen la exigencia, si fuese necesario, de disponer de una cama más.

Pero sobre todo demuestran de una manera objetiva, mensurable y concreta, cuán fácil puede ser transformar la zona día en una habitación y viceversa, con arreglo a un código de flexibilidad, elegancia y funcionalidad.

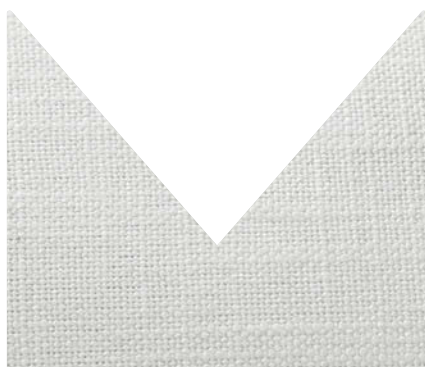
Praktisch, intelligent, clever und ungeheuer vielseitig: Bettsofas und wandelbare Betten von Flou sind Einrichtungselemente, die auf ideale Art und Weise moderne Wohn- und Gastlichkeitskonzepte in sich vereinen und stellen die beste Lösung dar, wenn man wenig Platz hat und bei Bedarf ein weiteres Bett benötigt.

Aber vor allem sind sie der objektive, messbare und konkrete Beweis dafür, wie schnell Wohn- in Schlafraum verwandelt werden kann und umgekehrt, und das flexibel, elegant und praktisch.

Pratiques, intelligents, astucieux et extraordinairement polyvalents, les transformables Flou sont des éléments d'ameublement qui synthétisent de manière idéale le concept moderne d'habiter et d'hospitalité. Ils représentent la meilleure solution pour résoudre les problèmes d'espaces et disposer d'un lit d'appoint en cas de nécessité.

Mais ils sont surtout la démonstration objective, mesurable et concrète de la facilité avec laquelle la zone living peut se transformer en chambre à coucher et vice versa, à l'enseigne d'un code de flexibilité, d'élégance et de fonctionnalité.





LETTI TRASFORMABILI
TRANSFORMABLE BEDS
CAMAS TRANSFORMABLES
WANDELBARE BETTEN
LITS TRANSFORMABLES



LETTO TRASFORMABILE
TRANSFORMABLE BED
CAMA TRANSFORMABLE
WANDELBARES BETT
LIT TRANSFORMABLE

DUETTO



- Letto divano Duetto (versione B con testata e pediera h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, completo di basco, rulli e cuscini decorativi. Rivestimento Talco454. Plaid lino 340. Letto DUETTO > P. 92-93
- Bed Duetto in the sofa version (version B with headboard and foot panel cm. 72 high), design Centro Ricerche Flou, complete with seat cover, roll cushions and decorative cushions, with Talco 454 cover. Flax plaid 340. Bed DUETTO > P. 92-93
- Cama Duetto en la versión sofá (versión B cabezal y piecero h 72 cm.), diseño Centro Ricerche Flou, con funda de asiento, rulos y cojines decorativos con revestimiento Talco 454. Plaid lino 340. Cama DUETTO > Pág. 92-93
- Bett Duetto, Sofa-Version (Version B mit Kopfteil und Fussteil 72 cm. hoch), Design Centro Ricerche Flou, mit Sitzbezug, Kissenrollen und Deko-Kissen, Bezug Talco 454. Plaid aus Flachs 340. Bett DUETTO > Seite 92-93
- Lit Duetto version canapé (version B, tête et pied de lit h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, avec housse d'assise, polochons et coussins décoratifs, avec revêtement Talco 545. Plaid en lin 340. Lit DUETTO > page 92-93

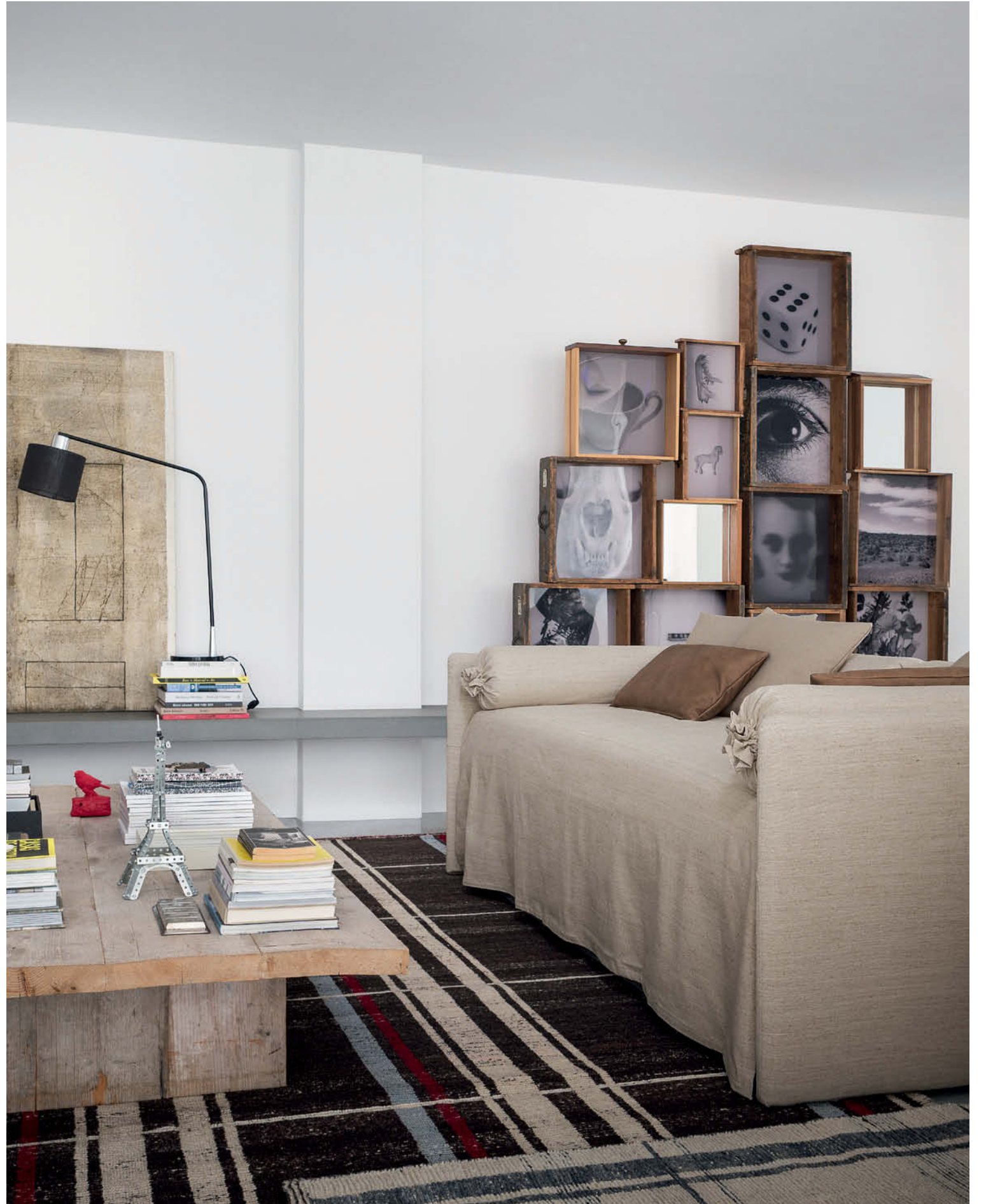


LETTO TRASFORMABILE
TRANSFORMABLE BED
CAMA TRANSFORMABLE
WANDELBARES BETT
LIT TRANSFORMABLE

DUETTO



- Letti Duetto versione divano (testata, pediera e schienale h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, completi di basco, rulli e cuscini decorativi. Rivestimento Naturali 288. Letto DUETTO > P. 92-93
- Beds Duetto in the sofa version (headboard, foot panel and backrest cm. 72 high), design Centro Ricerche Flou, complete with seat cover, roll cushions and decorative cushions, with Naturali 288 cover. Bed DUETTO > P. 92-93
- Camas Duetto en la versión sofá (cabezal, piecero y respaldo h 72 cm.), diseño Centro Ricerche Flou, con funda de asiento, rulos y cojines decorativos con revestimiento Naturali 288. Cama DUETTO > Pág. 92-93
- Betten Duetto, Sofa -Version (Kopfteil, Fussteil und Rückenteil 72 cm. hoch), Design Centro Ricerche Flou, mit Sitzbezug, Kissenrollen und Deko-Kissen, Bezug Naturali 288. Bett DUETTO > Seite 92-93
- Lits Duetto version canapé (tête, pied de lit et dossier h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, avec housse d'assise, polochons et coussins décoratifs, avec revêtement Naturali 288. Lit DUETTO > page 92-93



LETTO TRASFORMABILE
TRANSFORMABLE BED
CAMA TRANSFORMABLE
WANDELBARES BETT
LIT TRANSFORMABLE
DUETTO



●
Pagina precedente: letto Duetto con secondo letto (testata, pediera e schienale h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, rivestimento Job 332. Sul letto: rulli, cuscini decorativi coordinato copripiumino Row 7188.

In questa pagina: il secondo letto di Duetto è dotato di un meccanismo con pistone a gas che consente di portarlo facilmente all'altezza del primo letto.
Letto DUETTO > P. 92-93

●
On the previous page: bed Duetto with its second bed (headboard, foot panel and backrest cm. 72 high), design Centro Ricerche Flou, with Job 332 cover. On the bed: roll cushions, decorative cushions and the bed-linen set Row 7188.

On this page: the second bed is fitted with a gas piston device that easily raises it to the same height as the first bed.
Bed DUETTO > P. 92-93

●
En la página precedente: cama Duetto con segunda cama (cabezal, piecero y respaldo h 72 cm.), diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Job 332. En la cama: rulos, cojines decorativos y coordinado cubre-plumón Row 7188.

En esta página: la segunda cama dispone de un mecanismo con pistón a gas que permite levantarla fácilmente a la altura de la primera cama.
Cama DUETTO > Pág. 92-93

●
Auf der vorherigen Seite: Bett Duetto, mit zweitem Bett (Kopfteil, Fussteil und Rückenteil 72 cm. hoch), Design Centro Ricerche Flou, Bezug Job 332. Auf dem Bett: Rollen, Deko-Kissen und die Bettwäschegarnitur Row 7188.

Auf dieser Seite: das zweite Bett mit einem Gaskolben-Stativ-Mechanismus, der es leicht auf die Höhe des ersten Bettes hebt.
Bett DUETTO > Seite 92-93

●
Dans la page précédente: lit Duetto avec deuxième lit (tête, pied de lit et dossier h 72 cm.), design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Job 332. Sur le lit: polochons, coussins décoratifs et parure de lit Row 7188.

Dans cette page: le deuxième lit est muni d'un mécanisme avec piston à gaz permettant de le hausser aisément à hauteur du premier lit.
Lit DUETTO > page 92-93





● Letto Duetto, design Centro Ricerche Flou, nelle versioni: B con testata e pediera h 72 cm.; A con testata h 72 cm. e pediera h 58 cm.; C con testata, pediera e schienale ad angolo h 72 cm. Rivestimento Job 332.
Sul letto: rulli, cuscini decorativi e coordinato copripiumino Row 7188.
Il letto è accessorizzato con cassetti contenitore rivestiti in tessuto Job 332.
Letto DUETTO > P. 92-93

● Bed Duetto, design Centro Ricerche Flou, in the versions: B with headboard and foot panel cm. 72 high; A with headboard cm. 72 high and foot panel cm. 58 high; C with headboard, foot panel and half backrest cm. 72 high). Cover fabric Job 332.
On the bed: roll cushions, decorative cushions and the bed-linen set Row 7188.
The bed is available with storage drawers with Job 332 cover.
Bed DUETTO > P. 92-93

● Cama Duetto, diseño Centro Ricerche Flou, en las versiones:
B con cabezal, piecero y respaldo h 72 cm.; A con cabezal h 72 cm. y piecero h 72 cm.; C con cabezal, piecero y medio respaldo h 72 cm. Revestimiento Job 332.
En la cama: rulos, cojines decorativos y coordinado cubre-plumón Row 7188.
Cama Duetto disponible con cajones contenedores con revestimiento Job 332.
Cama DUETTO > Pág. 92-93

● Bett Duetto, Design Centro Ricerche Flou, in den Versionen:
B mit Kopfteil und Fussteil 72 cm. hoch; A mit Kopfteil 72 cm. hoch und Fussteil 58 cm. hoch; C mit Kopfteil, Fussteil und Halb-Rückenteil 72 cm. hoch. Bezug Job 332.
Auf dem Bett: Rollen, Deko-Kissen und die Bettwäschegarnitur Row 7188.
Bett Duetto mit Container-Schubladen mit Bezug Job 332.
Bett DUETTO > Seite 92-93

● Lit Duetto, design Centro Ricerche Flou, dans les versions:
B avec tête et pied de lit h 72 cm.; A avec tête de lit h 72 cm. et pied de lit h 58 cm.; C avec tête, pied de lit et demi dossier h 72 cm. Revêtement Job 332.
Sur le lit: polochons, coussins décoratifs et parure de lit Row 7188.
Lit Duett avec tiroirs de rangement avec revêtement Job 332.
Lit DUETTO > page 92-93



●
Letto Duetto con secondo letto, design Centro Ricerche Flou, rivestimento Glamour 313. Sul letto: rulli, cuscini decorativi e coordinato copripiumino Miss 7026. Dietro al letto, scrivania Montenapoleone serie Gold in ebano makassar, con sgabello.
Dettaglio di Duetto versione divano, completo di basco, rullo e cuscino decorativo.
Letto Duetto > P. 92-93

●
Bed Duetto, with its second bed, design Centro Ricerche Flou, with Glamour 313 cover. On the bed: roll cushions, decorative cushions and the bed-linen set Miss 7026. Behind the bed: the desk Montenapoleone, Gold series in makassar ebony, with stool.
Close-up of Duetto in the sofa version, complete with seat cover, roll cushion and decorative cushion.
Bed Duetto > P. 92-93

●
Cama Duetto con segunda cama, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Glamour 313. En la cama: rulos, cojines decorativos y coordinado cubre-plumón Miss 7026. Detrás de la cama, escritorio Montenapoleone serie Gold de ébano makassar, con taburete.
Detalle de Duetto en la versión sofá, con funda de asiento, rulo y cojín decorativo.
Cama Duetto > Pág. 92-93

●
Bett Duetto mit zweitem Bett, Design Centro Ricerche Flou, Bezug Glamour 313. Auf dem Bett: Rollen, Deko-Kissen und die Bettwäschegarnitur Miss 7026. Hinter dem Bett, der Schreibtisch Montenapoleone Serie Gold aus Makassar Ebenholz mit Hocker.
Detail von Duetto als Sofa, mit Sitzbezug, Kissenrolle und Deko-Kissen.
Bett Duetto > Seite 92-93

●
Lit Duetto avec deuxième lit, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Glamour 313. Sur le lit: polochons, coussins décoratifs et parure de lit Miss 7026. Derrière le lit, bureau Montenapoleone série Gold en ébène macassar, avec tabouret.
Détail de Duetto version canapé, avec housse d'assise, polochon et coussin décoratif.
Lit Duetto > page 92-93



- Letto Duetto Shabby Chic con secondo letto, design Centro Ricerche Flou, rivestimento I Naturali 610 - Casual 605. Plaid in lana 365 e cuscini decorativi. Sul letto coordinato copripiumino Dakar 6960. Pouf Rémy, design Riccardo Giovanetti, rivestimento Ciniglia 531. Letto DUETTO > P. 92-93
- Bed Duetto Shabby Chic, with its second bed, design Centro Ricerche Flou, with I Naturali 610 - Casual 605 cover. Wool plaid 365 and decorative cushions. On the bed the bed-linen set Dakar 6960. Pouf Rémy, design Riccardo Giovanetti, cover Ciniglia 531. Bed DUETTO > P. 92-93
- Cama Duetto Shabby Chic con segunda cama, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento I Naturali 610 - Casual 605. Plaid en lana 365 y cojines decorativos. En la cama: coordinado cubre-plumón Dakar 6960. Puf Rémy, design Riccardo Giovanetti, con revestimiento Ciniglia 531. Cama DUETTO > Pág. 92-93
- Bett Duetto Shabby Chic mit zweitem Bett, Design Centro Ricerche Flou, Bezug I Naturali 610 - Casual 605. Plaid aus Wolle 365 und Deko-Kissen. Auf dem Bett: die Bettwäschegarnitur Dakar 6960. Puff Rémy, Design Riccardo Giovanetti, mit Bezug Ciniglia 531. Bett DUETTO > Seite 92-93
- Lit Duetto Shabby Chic avec deuxième lit, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement I Naturali 610 - Casual 605. Plaid en laine 365 et coussins décoratifs. Sur le lit parure de lit Dakar 6960. Pouf Rémy, design Riccardo Giovanetti, avec revêtement Ciniglia 531. Lit DUETTO > page 92-93



[LETTO TRASFORMABILE](#)
[TRANSFORMABLE BED](#)
[CAMA TRANSFORMABLE](#)
[WANDELBARES BETT](#)
[LIT TRANSFORMABLE](#)
DUETTO



LETTO TRASFORMABILE
TRANSFORMABLE BED
CAMA TRANSFORMABLE
WANDELBARES BETT
LIT TRANSFORMABLE

DUETTO





●
 Letto Duetto Shabby Chic con cassetti contenitore, design Centro Ricerche Flou, rivestimento Beat 618. Plaid in lino 339 e cuscini decorativi. Sul letto coordinato copripiumino True 7176 e plaid in lino 367. Tavolino Terrae, design Pinuccio Borgonovo, finitura marmo Orobico grigio venato.
 Letto DUETTO > P. 92-93

●
 Bed Duetto Shabby Chic, with storage drawers, design Centro Ricerche Flou, with Beat 618 cover. Flax plaid 339 and decorative cushions. On the bed the bed-linen set True 7176 and wool plaid 367. Coffee table Terrae, design Pinuccio Borgonovo, grey veined Orobico marble.
 Bed DUETTO > P. 92-93

●
 Cama Duetto Shabby Chic con cajones contenedores, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Beat 618. Plaid lino 339 y cojines decorativos. En la cama: coordinado cubre-plumón True 7176 y plaid en lana 367. Mesita baja Terrae, diseño Pinuccio Borgonovo, mármol Orobico gris vetado.
 Cama DUETTO > Pág. 92-93

●
 Bett Duetto Shabby Chic mit Container Schubladen, Design Centro Ricerche Flou, Bezug Beat 618. Plaid aus Flachs 339 und Deko-Kissen. Auf dem Bett: die Bettwäschegarnitur True 7176 und Plaid aus Wolle 367. Tischchen Terrae, Design Pinuccio Borgonovo, grau geaderter Orobico Marmor.
 Bett DUETTO > Seite 92-93

●
 Lit Duetto Shabby Chic avec tiroirs de rangement, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Beat 618. Plaid en lin 339 et coussins décoratifs. Sur le lit parure de lit True 7176 et Plaid en laine 367. Table basse Terrae, design Pinuccio Borgonovo, marbre gris veiné Orobico.
 Lit DUETTO > page 92-93









DIVANO

SOFA

SOFÁ

SOFA

CANAPÉ

PIAZZADUOMO



● Divano PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, con rivestimento Ciniglia 540. Plaid in lino 339 e cuscini decorativi.
Un divano che con pochi gesti diventa un letto singolo o matrimoniale e, in modo altrettanto semplice, ritorna alla posizione originaria.
Divano PIAZZADUOMO > P. 94-95

● Sofa PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, with cover Ciniglia 540. Flax plaid 339 and decorative cushions.
A sofa that can be easily transformed into a single or double-size bed and in the same way it returns to the original position.
Sofa PIAZZADUOMO > P. 94-95

● Sofá PiazzaDuomo diseño Giulio Manzoni, con revestimiento Ciniglia 540. Plaid en lino 339 y cojines decorativos.
Un sofá que, con pocos gestos, se vuelve una cama individual o de matrimonio y, de manera igualmente sencilla, vuelve a su posición original.
Sofá PIAZZADUOMO > Pág. 94-95

● Sofa PiazzaDuomo Design Giulio Manzoni, mit Bezug Ciniglia 540. Plaid aus Flachs 339 und Deko-Kissen.
Ein Sofa das mit wenigen Handgriffen zum Einzel- oder Doppelbett wird. Und genauso leicht kommt es in seine ursprüngliche Position zurück.
Sofa PIAZZADUOMO > Pág. 94-95

● Canapé PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, avec revêtement Ciniglia 540. Plaid en lin 339 et coussins décoratifs.
Un canapé que quelques gestes suffisent à transformer en un lit à une place ou double et toujours très facilement revient à sa position initiale.
Canapé PIAZZADUOMO > Pág. 94-95





- Divano PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, con rivestimento William 690.
Divano PIAZZADUOMO > P. 94-95
- Sofa PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, with cover William 690.
Sofa PIAZZADUOMO > P. 94-95
- Sofá PiazzaDuomo diseño Giulio Manzoni, con revestimiento William 690.
Sofá PIAZZADUOMO > Pág. 94-95
- Sofa PiazzaDuomo Design Giulio Manzoni, mit Bezug William 690.
Sofa PIAZZADUOMO > Pág. 94-95
- Canapé PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, avec revêtement William 690.
Canapé PIAZZADUOMO > Pág. 94-95



DIVANO

SOFA

SOFA

SOFA

CANAPÉ

PIAZZADUOMO



- Divano PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, con rivestimento Novecento 439. PiazzaDuomo nella versione letto singolo, rivestimento Novecento 439, coordinato copripiumino Marina Riga Larga 8759
Divano PIAZZADUOMO > P. 94-95
- Sofa PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, with cover Novecento 439. PiazzaDuomo in the single bed version with cover Novecento 439 and bed-linen set Marina Riga Larga 8759.
Sofa PIAZZADUOMO > P. 94-95
- Sofá PiazzaDuomo diseño Giulio Manzoni, con revestimiento Novecento 439. PiazzaDuomo en la versión cama individual con revestimiento Novecento 439 y coordinado cubre-plumón Marina Riga Larga 8759.
Sofá PIAZZADUOMO > Pág. 94-95
- Sofa PiazzaDuomo Design Giulio Manzoni, mit Bezug Novecento 439. PiazzaDuomo in der Version Einzelbett mit Bezug Novecento 439 und Bettwäschegarnitur Marina Riga Larga 8759.
Sofa PIAZZADUOMO > Pág. 94-95
- Canapé PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, avec revêtement Novecento 439. PiazzaDuomo dans la version lit à une place avec revêtement Novecento 439 et parure de lit Marina Riga Larga 8759.
Canapé PIAZZADUOMO > Pág. 94-95



DIVANO
SOFA
SOFÁ
SOFA
CANAPÉ
PIAZZADUOMO

● Divano PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, nella versione letto matrimoniale, rivestimento Novecento 439, coordinato copripiumino Oscar 7090.
Divano PIAZZADUOMO > P. 94-95

● Sofa PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, in the double-size bed version with cover Novecento 439 and bed-linen set Oscar 7090.
Sofa PIAZZADUOMO > P. 94-95

● Sofá PiazzaDuomo diseño Giulio Manzoni, en la versión cama de matrimonio con revestimiento Novecento 439 y coordinado cubre-plumón Oscar 7090.
Sofá PIAZZADUOMO > Pág. 94-95

● Sofa PiazzaDuomo Design Giulio Manzoni, Version Doppelbett, Bezug Novecento 439, Bettwäschegarnitur Oscar 7090.
Sofa PIAZZADUOMO > Pág. 94-95

● Canapé PiazzaDuomo design Giulio Manzoni, version lit à deux places, revêtement Novecento 439, parure de lit Oscar 7090.
Canapé PIAZZADUOMO > Pág. 94-95



LETTO TRASFORMABILE
TRANSFORMABLE BED
CAMA TRANSFORMABLE
WANDELBARES BETT
LIT TRANSFORMABLE

BISS





●
Letto Biss (versione E con schienale), design Pinuccio Borgonovo con rivestimento Monsieur 399. Primo letto con testata, pediera e schienale bassi. Secondo letto estraibile che si solleva grazie a pratici pistoni a gas. Sui letti basco di rivestimento in tessuto Monsieur 399, cuscini decorativi.
Letto BISS > P. 88-89

●
Bed Biss (version E with backrest), design Pinuccio Borgonovo, with Monsieur 399 cover. First bed with low headboard, low footboard and low backrest. Independent second bed that can be raised thanks to a gas-piston mechanism. On the beds seat cover in Monsieur 399, decorative cushions.
Bed BISS > P.88-89

●
Cama Biss (versión E con respaldo), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento Monsieur 399. Primera cama con cabecera baja, pies de cama bajo y respaldo bajo. Segunda cama extraíble elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón. En las camas funda de asiento Monsieur 399 y cojines decorativos.
Cama BISS > Pág. 88-89

●
Bett Biss (Version E mit Rückenlehne), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug Monsieur 399. Erstes Bett mit niedrigem Kopfteil, niedrigem Fussteil und niedriger Rückenlehne. Zweites Bett, unabhängig, vom Boden anhebbar dank eines mit Gaskolben arbeitenden Mechanismus. Auf den Betten Sitzbezug Monsieur 399 und Deko-Kissen.
Bett BISS > Seite 88-89

●
Lit Biss (version E avec dossier), design Pinuccio Borgonovo, avec revêtement Monsieur 399. Premier lit avec tête de lit basse, pied de lit bas et dossier bas. Deuxième lit extractible, relevable grâce à un mécanisme à piston. Sur les lits couverture Monsieur 399 et coussins décoratifs.
Lit BISS > page 88-89



- Letto Biss con base contenitore (versione B con schienale), design Pinuccio Borgonovo, con rivestimento I Naturali 609. Letto completo di testata, pediera e schienale alti. Basco di rivestimento in tessuto I Naturali 609 e cuscini decorativi. Letto BISS > P. 88-89
- Bed Biss with storage base (version B with backrest), design Pinuccio Borgonovo, with I Naturali 609 cover. Bed with high headboard, foot board and backrest. Seat cover in fabric I Naturali 609 and decorative cushions. Bed BISS > P. 88-89
- Cama Biss con base contenedor (versión B con respaldo), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento I Naturali 609. Cama completa con cabecera, pies de cama y respaldo altos. Funda de asiento en tejido I Naturali 609 y cojines decorativos. Cama BISS > Pág. 88-89
- Bett Biss mit Bettkasten (Version B mit Rückenlehne), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug I Naturali 609. Bett mit hohen Kopfteil, Fussteil und Rückenlehne. Sitzbezug mit Bezug I Naturali 609 und Deko-Kissen. Bett BISS > Seite
- Lit Biss avec sommier à coffre (version B avec dossier), design Pinuccio Borgonovo, revêtement I Naturali 609. Lit avec tête de lit, pied de lit et dossier hauts. Couverture en tissu I Naturali 609 et coussins décoratifs. Lit BISS > page 88-89



LETTO TRASFORMABILE
TRANSFORMABLE BED
CAMA TRANSFORMABLE
WANDELBARES BETT
LIT TRANSFORMABLE
BISS

- Letto Biss con base contenitore (versione B con schienale), design Pinuccio Borgonovo, rivestimento I Naturali 609. Letto completo di testata, pediera e schienale alti. Sul letto, coordinato copripiumino Tuscany 7199 e cuscini decorativi. Letto BISS > P. 88-89
- Bed Biss with storage base (version B with backrest), design Pinuccio Borgonovo, with I Naturali 609 cover. Bed with high headboard, foot board and backrest. On the bed, the bed-linen set Tuscany 7199 and decorative cushions. Bed BISS > P. 88-89
- Cama Biss con base contenedor (versión B con respaldo), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento I Naturali 609. Cama completa con cabecera, pies de cama y respaldo altos. En la cama, coordinado cubre-plumón Tuscany 7199 y cojines decorativos. Cama BISS > Pág. 88-89
- Biss mit Bettkasten (Version B mit Rückenlehne), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug I Naturali 609. Bett mit hohen Kopfteil, Fussteil und Rückenlehne. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tuscany 7199 und Deko-Kissen. Bett BISS > Seite 88-89
- Lit Biss avec sommier à coffre (version B avec dossier), design Pinuccio Borgonovo, revêtement I Naturali 609. Lit avec tête de lit, pied de lit et dossier hauts. Sur le lit, parure de lit Tuscany 7199 et coussins décoratifs. Lit BISS > page 88-89



- Letto Biss con base contenitore (versione B), design Pinuccio Borgonovo, rivestimento I Naturali 609. Letto completo di testata e pediera alti. Sul letto, coordinato copripiumino Tuscany 7199 e cuscini decorativi.
Letto BISS > P. 88-89
- Bed Biss with storage base (version B), design Pinuccio Borgonovo, with I Naturali 609 cover. Bed with high headboard and foot board. On the bed, the bed-linen set Tuscany 7199 and decorative cushions.
Bed BISS > P. 88-89
- Cama Biss con base contenedor (versión B), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento I Naturali 609. Cama completa con cabecera y pies de cama altos. En la cama, coordinado cubreplumón Tuscany 7199 y cojines decorativos.
Cama BISS > Pág. 88-89
- Biss mit Bettkasten (Version B), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug I Naturali 609. Bett mit hohen Kopfteil und Fussteil. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tuscany 7199 und Deko-Kissen.
Bett BISS > Seite 88-89
- Lit Biss avec sommier à coffre (version B), design Pinuccio Borgonovo, revêtement I Naturali 609. Lit avec tête de lit et pied de lit hauts. Sur le lit, parure de lit Tuscany 7199 et coussins décoratifs.
Lit BISS > page 88-89



- Letto Biss con testata alta e base contenitore (versione A), design Pinuccio Borgonovo, rivestimento I Naturali 609. Sul letto, coordinato copripiumino Vintage 7192, cuscini decorativi e plaid pile 210.
Letto BISS > P. 88-89
- Bed Biss with high headboard and storage base (version A), design Pinuccio Borgonovo, with I Naturali 609 cover. On the bed, the bed-linen set Vintage 7192, decorative cushions and fleece plaid 210.
Bed BISS > P. 88-89
- Cama Biss con cabecera alta y base contenedor (versión A), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento I Naturali 609. En la cama, coordinado cubre-plumón Vintage 7192, cojines decorativos y manta en fibra polar 210.
Cama BISS > Pág. 88-89
- Bett Biss mit hoher Kopfteil und Bettkasten (Version A), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug I Naturali 609. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Vintage 7192, Deko-Kissen und Vlies Plaid 210.
Bett BISS > Seite 88-89
- Lit Biss avec tête de lit haute et sommier à coffre (version A), design Pinuccio Borgonovo, revêtement I Naturali 609. Sur le lit, parure de lit Vintage 7192, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 210.
Lit BISS > page 88-89





- Letto Biss con base contenitore, design Pinuccio Borgonovo, nella versione A con testata alta e schienale sagomato e nella versione F senza testata e pediera. Rivestimento I Naturali 609. Sul letto, coordinato copripiumino Vintage 7192, cuscini decorativi e plaid pile 210.
Letto BISS > P. 88-89
- Bed Biss with storage base, design Pinuccio Borgonovo, in the version A with high headboard and shaped backrest and in the version F with no headboard and no footboard. I Naturali 609 cover. On the bed, the bed-linen set Vintage 7192, decorative cushions and fleece plaid 210.
Bed BISS > P. 88-89
- Cama Biss con base contenedor, diseño Pinuccio Borgonovo, en la versión A con cabecera alta y respaldo sagomado y en la versión F sin cabecera y sin pies de cama. Revestimiento I Naturali 609. En la cama, coordinado cubre-plumón Vintage 7192, cojines decorativos y manta en fibra polar 210.
Cama BISS > Pág. 88-89
- Bett Biss mit Bettkasten, Design Pinuccio Borgonovo, in der Version A mit hohem Kopfteil und geschwungener Rückenlehne und in der Version F ohne Kopfteil und ohne Rückenlehne. Bezug I Naturali 609. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Vintage 7192, Deko-Kissen und Vlies Plaid 210.
Bett BISS > Seite 88-89
- Lit Biss avec sommier à coffre, design Pinuccio Borgonovo, dans la version A avec tête de lit haute et dossier façonné et dans la version F sans tête de lit et sans pied de lit. Revêtement I Naturali 609. Sur le lit, parure de lit Vintage 7192, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 210.
Lit BISS > page 88-89

LETTO TRASFORMABILE

TRANSFORMABLE BED

CAMA TRANSFORMABLE

WANDELBARES BETT

LIT TRANSFORMABLE

BISS



● Pagina precedente: Doppio letto Biss (versione A), design Pinuccio Borgonovo, con rivestimento Ciniglia 531. Primo letto con testata alta e secondo letto, indipendente, sollevabile da terra grazie a pistoni a gas. Sui letti, coordinati copripiumino Cat 7190/7191, cuscini decorativi e plaid pile 192. Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell’Orto, composto da ante battenti modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Colorado 458. Maniglie Pontechiuso grande finitura lucida.

In questa pagina: Doppio letto Biss (versione E), design Pinuccio Borgonovo, con rivestimento Ciniglia 531, composto da primo letto con testata alta e pediera bassa e secondo letto estraibile che si solleva grazie a pratici pistoni a gas. Sui letti, coordinati copripiumino Cat 7190/7191, cuscini decorativi e plaid pile 192. Letto BISS > P. 88-89

● On the previous page: Bed Biss (version A), design Pinuccio Borgonovo with Ciniglia 531 cover. First bed with high headboard and independent second bed that can be raised thanks to a gas-piston mechanism. On the beds, bed-linen sets Cat 7190/7191, decorative cushions and fleece plaid 192. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell’Orto, consisting of hinged doors model Dress covered in removable fabric Colorado 458. Shiny big Pontechiuso handles.

On this page: Bed Biss (version E), design Pinuccio Borgonovo, with Ciniglia 531 cover, consisting of first bed with high headboard and low footboard and second bed that can be raised thanks to a gas-piston mechanism. On the beds, bed-linen sets Cat 7190/7191, decorative cushions and fleece plaid 192. Bed BISS > P. 88-89

● En la página precedente: Cama Biss (versión A), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento Ciniglia 531. Primera cama con cabecera alta y segunda cama independiente elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón. En las camas, coordinado cubre-plumón Cat 7190/7191, cojines decorativos y manta en fibra polar 192. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Colorado 458. Tiradores Pontechiuso grande, acabado brillante.

En esta página: cama Biss (versión E), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento Ciniglia 531, compuesto por primera cama con cabecera alta y pies de cama bajo y segunda cama extraible elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón. En las camas, coordinado cubre-plumón Cat 7190/7191, cojines decorativos y manta en fibra polar 192. Cama BISS > Pág. 88-89

● Auf der vorherigen Seite: Doppel-Bett Biss (Version A), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug Ciniglia 531. Erstes Bett mit hohem Kopfteil und zweites Bett, unabhängig, vom Boden anhebbar dank eines mit Gaskolben arbeitenden Mechanismus. Auf den Betten die Bettwäschegarnitur Cat 7190/7191, Deko-Kissen und Vlies Plaid 192. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell’Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress mit abziehbarem Stoff Colorado 458 bezogen. Polierte Griffe Pontechiuso gross.

Auf dieser Seite: Bett Biss (Version E), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug Ciniglia 531, bestehend aus einem ersten Bett mit hohem Kopfteil und niedrigem Fussteil und einem zweiten Bett, ausziehbar, vom Boden anhebbar dank eines mit Gaskolben arbeitenden Mechanismus. Auf den Betten die Bettwäschegarnitur Cat 7190/7191, Deko-Kissen und Vlies Plaid 192. Bett BISS > Seite 88-89

● Dans la page précédente: Lit Biss (version A), design Pinuccio Borgonovo, avec revêtement Ciniglia 531. Premier lit avec tête de lit haute et deuxième lit indépendant relevable grâce à un mécanisme à piston. Sur les lits, parures de lit Cat 7190/7191, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 192. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell’Orto, composée de portes battantes modèle Dress revêtues en tissu déhoussable Colorado 458 et poignées Pontechiuso grande finition brillante.

Dans cette page: Lit Biss (version E), design Pinuccio Borgonovo, avec revêtement Ciniglia 531, composé de premier lit avec tête de lit haute et pied de lit bas et deuxième lit relevable grâce à un mécanisme à piston. Sur les lits, parures de lit Cat 7190/7191, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 192. Lit BISS > page 88-89





● Pagina precedente: Doppio letto Biss (versione E), design Pinuccio Borgonovo, con rivestimento Ciniglia 531. Primo letto con testata e pediera bassa. Secondo letto, indipendente, sollevabile da terra grazie a pistoncini a gas. Sui letti, coordinati copripiumino Cat 7190/7191, cuscini decorativi e plaid pile 192.

In questa pagina: letto Biss (versione E con schienale), design Pinuccio Borgonovo con rivestimento Ciniglia 531. Primo letto con testata, pediera e schienale bassi. Secondo letto estraibile che si solleva grazie a pratici pistoncini a gas. Sui letti coordinati copripiumino Scooter 6233, basco di rivestimento in tessuto Ciniglia 531, cuscini decorativi.
Letto BISS > P. 88-89

● On the previous page: Bed Biss (version E), design Pinuccio Borgonovo, with Ciniglia 531 cover. First bed with low headboard and low footboard. Independent second bed that can be raised thanks to a gas-piston mechanism. On the beds, bed-linen sets Cat 7190/7191, decorative cushions and fleece plaid 192.

On this page: Bed Biss (version E with backrest), design Pinuccio Borgonovo, with Ciniglia 531 cover. First bed with low headboard, low footboard and low backrest. Independent second bed that can be raised thanks to a gas-piston mechanism. On the bed, bed-linen set Scooter 6233, seat cover in Ciniglia 531, decorative cushions. Bed BISS > P. 88-89

● En la página precedente: cama Biss (versión E), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento Ciniglia 531. Primera cama con cabecera baja y pies de cama bajo. Segunda cama independiente elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón. En las camas, coordinado cubre-plumón Cat 7190/7191, cojines decorativos y manta en fibra polar 192.

En esta página: cama Biss (versión E con respaldo), diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento Ciniglia 531. Primera cama con cabecera baja, pies de cama bajo y respaldo bajo. Segunda cama extraíble elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón. En la cama, coordinado cubre-plumón Scooter 6233, funda de asiento en Ciniglia 531 y cojines decorativos.
Cama BISS > Pág. 88-89

● Auf der vorherigen Seite: Bett Biss (Version E), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug Ciniglia 531. Erstes Bett mit niedrigem Kopfteil und niedrigem Fussteil. Zweites Bett, unabhängig, vom Boden anhebbar dank eines mit Gaskolben arbeitenden Mechanismus. Auf den Betten die Bettwäsche garnitur Cat 7190/7191, Deko-Kissen und Vlies Plaid 192.

Auf dieser Seite: Bett Biss (Version E mit Rückenlehne), Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug Ciniglia 531. Erstes Bett mit niedrigem Kopfteil, niedrigem Fussteil und niedriger Rückenlehne. Zweites Bett, unabhängig, vom Boden anhebbar dank eines mit Gaskolben arbeitenden Mechanismus. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur Scooter 6233, Sitzbezug Ciniglia 531 und Deko-Kissen.
Bett BISS > Seite 88-89

● Dans la page précédente: Lit Biss (version E), design Pinuccio Borgonovo, avec revêtement Ciniglia 531. Premier lit avec tête de lit basse et pied de lit bas. Deuxième lit relevable grâce à un mécanisme à piston. Sur les lits, parures de lit Cat 7190/7191, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 192.

Dans cette page: Lit Biss (version E avec dossier), design Pinuccio Borgonovo, avec revêtement Ciniglia 531. Premier lit avec tête de lit basse, pied de lit bas et dossier bas. Deuxième lit extractible, relevable grâce à un mécanisme à piston. Sur le lit, parure de lit Scooter 6233, couverture Ciniglia 531 et coussins décoratifs.
Lit BISS > page 88-89



CHAISE LONGUE - LETTO

CHAISE LONGUE - BED

CHAISE LONGUE - CAMA

CHAISELONGUE - BETT

CHAISE LONGUE - LIT

CÉLINE





- Celine design Riccardo Giovanetti. Nella versione divano/chaise longue con rivestimento Ecopelle Dollaro 9113 e cuscini decorativi; nella versione letto matrimoniale con coordinato copripiumino Beautiful 7184, cuscini decorativi e plaid pile 249.
CÉLINE > P. 90-91
- Céline, design Riccardo Giovanetti. In the sofa/chaise longue version with Ecopelle Dollaro 9113 cover and decorative cushions; in the bed version with the bed-linen set Beautiful 7184, decorative cushions and fleece plaid 249.
CÉLINE > P. 90-91
- Céline, diseño Riccardo Giovanetti. En la versión sofá/chaise longue con revestimiento Ecopelle Dollaro 9113 y cojines decorativos; en la versión cama con coordinado cubre-plumón Beautiful 7184, cojines decorativos y manta en fibra polar 249.
CÉLINE > Pág. 90-91
- Schlafessel Céline, Design Riccardo Giovanetti. In der Version Sofa/Chaiselongue mit Bezug Ecopelle Dollaro 9113 und Deko-Kissen; in der Version Bett mit Bettwäschegarnitur Beautiful 7184, Deko-Kissen und Vlies Plaid 249.
CÉLINE > Seite 90-91
- Fauteuil-lit Céline design Riccardo Giovanetti. Dans la version canapé/chaise-longue avec revêtement Ecopelle Dollaro 9113 et coussins décoratifs; dans la version lit avec parure de lit T Beautiful 7184, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 249.
CÉLINE > page 90-91







CHAISE LONGUE - LETTO

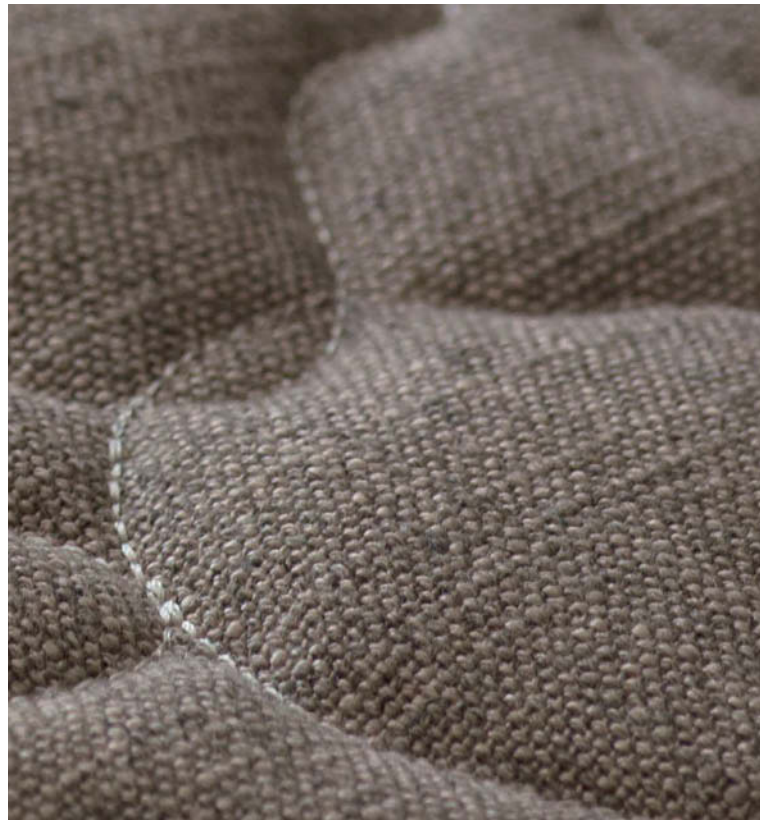
CHAISE LONGUE - BED

CHAISE LONGUE - CAMA

CHAISELONGUE - BETT

CHAISE LONGUE - LIT

CÉLINE



● Céline design Riccardo Giovanetti. Nella versione poltrona/chaise longue con rivestimento Beat 615 e cuscini decorativi; nella versione letto singolo con coordinato copripiumino Tuscany 7197, cuscini decorativi e plaid lana 365. Dettaglio dello schienale avvolgente di Céline con rivestimento trapuntato in tessuto Ionio 433.
CÉLINE > P. 90-91

● Céline, design Riccardo Giovanetti. In the armchair/chaise longue version with Beat 615 cover and decorative cushions; in the single bed version with the bed-linen set Tuscany 7197, decorative cushions and wool plaid 365. Close-up of the comfortable backrest of the Céline transformable bed with quilted cover in Ionio 433 fabric.
CÉLINE > P. 90-91

● Céline, diseño Riccardo Giovanetti. En la versión sillón/chaise longue con revestimiento Beat 615 y cojines decorativos; en la versión cama con coordinado cubre-plumón Tuscany 7197, cojines decorativos y plaid lana 365. Detalle del respaldo envoledor de Céline con revestimiento con pespunte Ionio 433.
CÉLINE > Pág. 90-91

● Céline, Design Riccardo Giovanetti. In der Version Sessel/Chaiselongue mit Bezug Beat 615 und Deko-Kissen; in der Version Bett mit Bettwäschegarnitur Tuscany 7197, Deko-Kissen und plaid aus Wolle 365. Detail des Rückenteils beim Schlafsessel Céline mit gestepptem Bezug Ionio 433.
CÉLINE > Seite 90-91

● Céline design Riccardo Giovanetti. Dans la version fauteuil/chaise-longue avec revêtement Beat 615 et coussins décoratifs; dans la version lit avec parure de lit Tuscany 7197, coussins décoratifs et plaid en laine 365. Détail du dossier enveloppant du fauteuil-lit Céline avec revêtement matelassé Ionio 433.
CÉLINE > page 90-91







- Céline design Riccardo Giovanetti. Nella versione poltrona/chaise longue con rivestimento Beat 615 e cuscini decorativi.
CÉLINE > P. 90-91
- Céline, design Riccardo Giovanetti. In the armchair/chaise longue version with Beat 615 cover and decorative cushions.
CÉLINE > P. 90-91
- Céline, diseño Riccardo Giovanetti. En la versión sillón/chaise longue con revestimiento Beat 615 y cojines decorativos.
CÉLINE > Pág. 90-91
- Céline, Design Riccardo Giovanetti. In der Version Sessel/Chaiselongue mit Bezug Beat 615 und Deko-Kissen.
CÉLINE > Seite 90-91
- Céline design Riccardo Giovanetti. Dans la version fauteuil/chaise-longue avec revêtement Beat 615 et coussins décoratifs.
CÉLINE > page 90-91



TRATTAMENTO ANTIMACCHIA

STAIN RESISTANT TREATMENT - TRATAMIENTO ANTIMANCHA
FLECKENABWEISENDE BEHANDLUNG - TRAITEMENT ANTITACHE

● Due tessuti raffinati e confortevoli, studiati per rivestire con eleganza i prodotti Flou.
Diversi nell'aspetto, nella trama e nella mano - più compatta quella di Glamour, più morbida quella di Job - risultano entrambi piacevoli al tatto e gradevoli alla vista.
Ad accomunarli è lo speciale trattamento antimacchia Teflon®, una garanzia protettiva di sicuro effetto contro macchie ed aloni.

● Two elegant comfortable fabrics, studied to elegantly cover the furniture items produced by Flou.
They are different in terms of appearance, weave and texture – Glamour is more compact, Job is softer – however, both are delightful to touch and highly attractive.
One common feature is the special stain resistant treatment provided by Teflon® that provides a highly-effective protective barrier against spots and stains.

● Dos tejidos refinados y cómodos, estudiados para revestir con elegancia los productos Flou.
Diferentes en cuanto a aspecto, trama y toque - más compacto el de Glamour, más blando el de Job - ambos son agradables tanto para el tacto como para la vista.
Los aúna el tratamiento especial antimancha Teflon®, una garantía de protección muy eficaz contra las manchas y los halos.

● Zwei raffinierte und komfortable Stoffe, zum eleganten Beziehen von Flou Produkten.
Sie unterscheiden sich in ihrem Aussehen, im Gewebe und in ihrer Griffigkeit - Glamour ist kompakter und Job weicher - sind aber beide angenehm anzufassen und anmutig anzusehen.
Ferner wurden beide der fleckenabweisenden Teflon® Behandlung unterzogen, die für sicheren Schutz vor Flecken und Schmutzstellen sorgt.

● Deux tissus raffinés et confortables, étudiés pour habiller avec élégance des produits Flou.
Différents dans leur aspect, leur trame et leur main – plus compacte celle de Glamour, plus douce celle de Job - ils sont tous deux agréables à la vue et au toucher.
Ils ont en commun le traitement spécial antitache Teflon®, une garantie certaine de protection contre les taches et les halos.



Glamour, disponibile in una vasta gamma di nuances di tendenza, è un tessuto 100% cotone sanforizzato, per evitare restringimenti durante il lavaggio in lavatrice a 40°. Job è un tessuto composto da fibre naturali (viscosa, cotone, lino, seta) ed è lavabile a secco. Entrambi sono sottoposti al trattamento Teflon® che forma una protezione invisibile attorno ad ogni singola fibra. Questo fa sì che macchie a base d'acqua e oleosa formino delle "perle" sulla superficie del tessuto che si eliminano facilmente assorbendo e tamponando i liquidi (senza sfregare) con l'aiuto di una spazzola o un panno pulito.

- Il trattamento antimacchia Teflon®:
- è inodore e incolore
 - non modifca la traspirabilità dei tessuti e ne mantiene l'aspetto nuovo, fresco e morbido
 - garantisce eccellenti risultati anche su macchie asciutte.

Anche per altri tessuti Flou è possibile prevedere un trattamento antimacchia che tuttavia, essendo di minor efficacia rispetto al procedimento Teflon®, si esaurisce dopo un certo numero di lavaggi.

Glamour, available in a wide range of fashionable shades, is a 100% pre-shrunk cotton fabric, that will not shrink when machine-washed at 40°C. Job is made from natural fibers (viscose, cotton, linen, silk) and can be dry-cleaned. Both fabrics have been treated with Teflon®, a substance that forms an invisible protective layer around each individual fiber. When water- or oil-based drops spill onto the fabric, small droplets are formed on the surface and these can be removed very easily, using a soft brush or a clean cloth, with no harsh rubbing.

- The Teflon® stain-repellent treatment:
- is odorless and colorless
 - does not alter the air-exchange properties of the fabric and preserves its new, fresh and soft appearance
 - guarantees excellent results even with dried-in stains.

Other textiles from the Flou range can be protected with a stain-repellent treatment; however, as this is not as effective as the Teflon® procedure, it will be eliminated after repeated washes.

Glamour, disponible en una amplia gama de matices de tendencia, es un tejido 100% de algodón sanforizado, para evitar que encoja durante el lavado en lavadora a 40°. Job es un tejido compuesto de fibras naturales (viscosa, algodón, lino, seda) y se puede lavar en seco. Ambos han sido sometidos al tratamiento Teflon® que forma una protección invisible alrededor de cada fibra. De esta manera las manchas a base de agua y oleosas forman unas "perlas" sobre la superficie del tejido que se eliminan fácilmente absorbiendo y taponando los líquidos (sin frotar) utilizando un cepillo o un paño limpio.

- El tratamiento antimancha Teflon®:
- es inodoro e incoloro
 - no modifica la transpiración de los tejidos y mantiene su aspecto nuevo, fresco y suave
 - garantiza resultados excelentes también con las manchas secas.

También para otros tejidos Flou es posible prever un tratamiento antimancha que sin embargo, al ser menor su eficacia con respecto al proceso Teflon®, se agota al cabo de un determinado número de lavados.

Glamour ist in einem umfangreichen Sortiment aktueller Farben erhältlich und besteht zu 100% aus sanforisierter Baumwolle, damit der Stoff bei 40°C Maschinenwäsche nicht einläuft. Job ist ein Stoff aus Naturfasern (Viskose, Baumwolle, Leinen, Seide) und wird chemisch gereinigt. Beide wurden mit Teflon® behandelt, das eine unsichtbare Schutzhülle um jede einzelne Faser bildet. Dies führt dazu, dass Flecken auf Wasser- oder Ölbasis "Perlen" auf der Stoffoberfläche bilden, die mit Hilfe einer Bürste oder eines sauberen Lappens problemlos durch ein Aufsaugen und Abtupfen der Flüssigkeit (und ohne zu reiben) beseitigt werden können.

- Die fleckenabweisende Teflon® Behandlung:
- ist geruch- und farblos
 - verändert das Atmungsvermögen der Stoffe nicht und erhält deren neues, frisches und weiches Aussehen
 - garantiert exzellente Resultate auch bei trockenen Flecken.

Auch die anderen Flou Stoffe können einer fleckenabweisenden Behandlung unterzogen werden; da diese aber weniger wirksam ist als das Teflon® Verfahren, verliert sie nach einer gewissen Anzahl an Waschvorgängen ihre Effizienz.

Disponible dans une vaste gamme de nuances tendance, Glamour est un tissu 100% coton, sanforisé pour prévenir le rétrécissement lors des lavages en machine à 40°. Job est un tissu composé de fibres naturelles (viscose, coton, lin, soie) et il est lavable à sec. Tous deux ont été soumis au traitement Teflon® qui forme une protection invisible autour de chaque fibre. Les taches à base d'eau et huileuses forment ainsi des "perles" sur la surface du tissu, qui s'éliminent facilement en absorbant et en épongeant les liquides (sans frotter), à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon propre.

- Le traitement antitache Teflon®:
- est inodore et incolore
 - il ne modifie pas la respirabilité des tissus et maintient leur aspect neuf, frais et doux
 - il garantit d'excellents résultats même sur les taches sèches.

Le traitement antitache peut aussi être prévu pour d'autres tissus Flou, mais étant moins efficace que le procédé Teflon®, ils s'épuise après un certain nombre de lavages.



ECOPELLE

● La collezione Ecopelle di Flou comprende rivestimenti morbidi e avvolgenti, adatti a qualsiasi ambiente e ideali per qualsiasi tipo di utilizzo.
La gamma si presenta con due tipologie di superficie: effetto pelle e effetto pelle dollaro.

● La colección Ecopelle de Flou incluye revestimientos suaves y envolvedores, aptos para todos los ambientes e ideales para cualquier tipo de uso.
La gama se presenta con dos tipos de superficie: efecto piel y efecto piel dólar.

● The Ecopelle (Ecological Leather) in the Flou collection is soft and luxurious. They are suitable for any ambience and are fit for any purpose in soft furnishings.
There are two surface finishes in the range: a smooth leather finish and a hammered textured finish.

● Die Ecopelle Kollektion von Flou beinhaltet weiche und umschmeichelnde Bezüge, die sich für jedes Ambiente eignen und ideal für jeden Gebrauch sind.
Das Sortiment weist zwei Oberflächenbeschaffenheiten auf: Ledereffekt und ‘Dollaro’ Leder Effekt.

● La collection Ecopelle de Flou comprend des revêtements doux et enveloppants, adaptés à tous les milieux et parfaits pour n’importe quelle utilisation.
La gamme possède deux types de surfaces : effet cuir et cuir Dollaro.



ECOPELLE FLOU EFFETTO PELLE DOLLARO

- Ecopelle Flou effetto pelle dollaro ha un gradevole effetto pelle naturale, è piacevole al tatto ed elastica.
- Si presenta con colori che la rendono unica nel suo genere.
- Manutenzione: usare panno umido e sapone neutro.

FLOU ECOPELLE – DOLLAR LEATHER EFFECT

- Flou Ecopelle – dollar leather effect - it has a delightful natural leather effect; it is elastic and pleasant to touch.
- The colors of this product range make it unique.
- Product care: clean with a damp cloth and neutral detergent.

ECOPELLE FLOU EFECTO PIEL DÓLAR

- Ecopelle Flou efecto piel dólar ofrece un agradable efecto piel natural, su tacto es agradable y es elástica.
- Se presenta en colores que la hacen única en su género.
- Mantenimiento: utilizar un paño húmedo y jabón neutro

FLOU ECOPELLE ‘DOLLARO’ LEDER EFFEKT

- Flou Ecopelle mit ‘Dollaro’ Leder Effekt hinterlässt den Eindruck echten Leders, ist angenehm anzufassen und elastisch.
- Weist einzigartige Farbgebungen auf.
- Pflege: einen feuchten Lappen und Neutralseife benutzen.

ECOPELLE FLOU EFFET CUIR DOLLARO

- L'Ecopelle Flou effet cuir Dollaro a l'aspect séduisant du cuir naturel, tout en étant souple et agréable au toucher.
- Ses couleurs le rendent unique en son genre.
- Entretien : utiliser un chiffon humide et du savon neutre.



ECOPELLE FLOU EFFETTO PELLE

- Ecopelle Flou effetto pelle è il tessuto spalmato ignifugo che si lava in lavatrice.
- E' impermeabile, elastica, resistente alle sollecitazioni meccaniche, contiene Vinyzene certificato BioProuf – uno speciale componente che inserito nelle fasi iniziali di lavorazione rende la superficie più resistente agli acari e alle muffe.
- Presenta una palette di colori moderni e di tendenza.
- Manutenzione ordinaria: spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o una soluzione di detergente neutro, risciacquando successivamente con acqua.
- Lavaggio: in acqua a 30°C, a mano o a macchina senza centrifuga, non strizzare, lasciare asciugare al rovescio su superficie piana (disteso). Stirare dal lato del tessuto a bassa temperatura.
- Macchie localizzate e ostinate (olio, caffè, liquori, chewing-gum etc.): sciogliere tempestivamente la macchia con alcool etilico diluito (liquido incolore) in acqua al 20%, tamponare e trattare successivamente con una soluzione di detergente neutro, risciacquare bene.

Ecopelle Flou effetto pelle ha superato le sotto elencate prove eseguite dai laboratori CATAS per la resistenza alla fiamma secondo alcuni standard europei.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Sezione 4 crib 5
UNI 9175/87 e 9175 FA - 1/94 classe 1.IM (UNI I EMME)

FLOU ECOPELLE – LEATHER EFFECT

- Flou ecopelle – leather effect is a flame retardant coated fabric. It can be machine-washed.
- It is impermeable, elastic and resistant to wear-and-tear; it also contains Vinyzene BioProuf certified – a special component that is added during the initial processing phases to increase the surface's resistance to house-mite and molds.
- It is available in an exciting range of modern and trendy colors.
- Product Care: dust the surface gently; wipe light stains with a damp microfiber cloth or clean with a neutral detergent and then rinse well with water.
- Washing instructions: wash by hand or in the machine (do not spin) at 30°C; do not wring, dry flat with the underside facing upwards. Iron the fabric surface at a low temperature.
- Localized and obstinate stains (oil, coffee, alcoholic drinks, chewing gum etc.): treat the stain quickly with a 20% solution of ethyl alcohol (colorless liquid) in water, remove any excess liquid and wash successively with a solution of neutral detergent, rinse well.

Flou Ecopelle leather effect has passed the following tests performed by the CATAS laboratories for flame-resistance according to the European norms:
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Section 4 crib 5
UNI 9175/87 e 9175 FA - 1/94 class 1.IM (UNI I EMME)

ECOPELLE FLOU EFECTO PIEL

- Ecopelle Flou efecto piel es el tejido bañado ignífugo que se lava en la lavadora.
- Es impermeable, elástico, resiste a los esfuerzos mecánicos, contiene Vinyzene certificado BioProuf – un componente especial que introducido en las fases iniciales de la elaboración deja la superficie más resistente a los ácaros y a los mohos.
- Presenta una paleta de colores modernos y de tendencia.
- Mantenimiento ordinario: desempolvar suavemente y en caso de manchas ligeras repasar la superficie con un paño húmedo de microfibra o con una solución de detergente neutro, enjuagando posteriormente con agua.
- Lavado: en agua a 30°C, a mano o en lavadora sin centrifugar, no estrujar, dejar secar vuelto al revés sobre una superficie plana (extendido). Planchar a baja temperatura por la parte del tejido.
- Manchas localizadas y obstinadas (aceite, café, licores, goma de mascar, etc.): disolver tempestivamente la mancha utilizando alcohol etílico diluido (líquido incoloro) en agua al 20%, taponar y tratar seguidamente con una solución de detergente neutro, enjuagar a fondo.

Ecopelle Flou efecto piel ha pasado las pruebas indicadas a continuación, efectuadas por los laboratorios CATAS para la resistencia a la llama con arreglo a algunos estándares europeos.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Sección 4 crib 5
UNI 9175/87 y 9175 FA - 1/94 clase 1.IM (UNI I EMME)

FLOU ECOPELLE LEDEREFFEKT

- Flou Ecopelle mit Ledereffekt ist ein beschichtetes feuerhemmendes Gewebe, das in der Waschmaschine gewaschen werden kann.
- Ist wasserdicht, elastisch, resistent gegen mechanische Beanspruchungen, enthält Vinyzene mit BioProuf Zertifikat – eine Spezialkomponente, die in den anfänglichen Bearbeitungsphasen hinzugefügt wird und die Oberfläche milben- und schimmelbeständiger macht.
- Moderne Trendfarben.
- Übliche Pflege: vorsichtig abstauben und bei leichten Flecken die Oberfläche mit einem feuchten Mikrofaserlappen oder einer Lösung neutralen Reinigungsmittels abwischen, anschliessend mit Wasser nachspülen.
- Wäsche: im Wasser bei 30°C, Hand- oder Maschinenwäsche ohne Schleuder, nicht wringen, auf links auf einer ebenen Fläche (ausgebreitet) trocknen lassen. Auf der Stoffseite bei niedriger Temperatur bügeln.
- Lokale und hartnäckige Flecken (Öl, Kaffee, Likör, Kaugummi etc.): den Fleck sobald wie möglich mit einer verdünnten Alkohollösung lösen (farbloser Ethylalkohol zu 20 % in Wasser), abtupfen und anschliessend mit einer Lösung neutralen Reinigungsmittels nachbehandeln, gut abspülen.

Flou Ecopelle hat die unten aufgelisteten Tests bestanden, die von den CATAS Laboratorien zur Flammbeständigkeit gemäss einiger europäischer Standards durchgeführt wurden.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Abschnitt 4 Crib 5
UNI 9175/87 und 9175 FA - 1/94 Klasse 1.IM (UNI I EMME)

ECOPELLE FLOU EFFET CUIR

- L'Ecopelle Flou effet cuir est un tissu enduit ignifuge qui se lave en machine.
- Il est imperméable, élastique et résistant aux contraintes mécaniques. Il contient du Vinyzene certifié BioProof – un composant spécial qui, introduit durant les phases de fabrication initiales, rend sa surface plus résistante aux acariens et aux moisissures.
- Sa palette est moderne et tendance.
- Entretien ordinaire : essuyer délicatement la poussière et, en cas de taches légères, passer la surface avec un chiffon humide en microfibre ou avec une solution de détergent neutre. Rincer à l'eau.
- Lavage : à l'eau à 30°C, à la main ou à la machine, sans essorer, ne pas tordre, laisser sécher à l'envers à plat. Repasser du côté du tissu à faible température.
- Tâches localisées et persistantes (huile, café, liqueurs, chewing-gum etc.) : dissoudre rapidement la tache avec de l'alcool éthylique dilué (liquide incolore) dans 20 % d'eau, éponger et traiter ensuite avec une solution de détergent neutre. Bien rincer.

Ecopelle Flou effet cuir a passé avec succès les tests de résistance au feu ci-dessous, effectués par les laboratoires CATAS, selon certains standards européens.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Section 4 crib 5
UNI 9175/87 et 9175 FA - 1/94 classe 1.IM (UNI I EMME)



BISS

design Pinuccio Borgonovo

Biss è un letto singolo versatile disponibile in due versioni: base con contenitore salvaspazio oppure base con apertura laterale per alloggiare un secondo letto a scomparsa. Nella prima il letto è dotato di base contenitore con apertura laterale (destra o sinistra secondo esigenza). Nella seconda la base del letto ha uno dei lati apribile (destro o sinistro secondo esigenza), per ospitare il secondo letto. Quest’ultimo, privo di testata, è dotato di ruote che ne facilitano l'estrazione. Può essere sollevato da terra grazie a un meccanismo con pistoni, oppure restare a livello terra (non sollevabile). Biss accoglie un piano di riposo a doghe regolabili e rivestimenti in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili grazie al Velcro, ed è disponibile nelle versioni: **A** con testata alta; **B** con testata e pediera alte; **C** con testata alta e pediera bassa; **D** con testata bassa; **E** con testata e pediera basse; **F** senza testata e senza pediera. Schienali disponibili nelle versioni: alto, basso o sagomato (destro o sinistro).

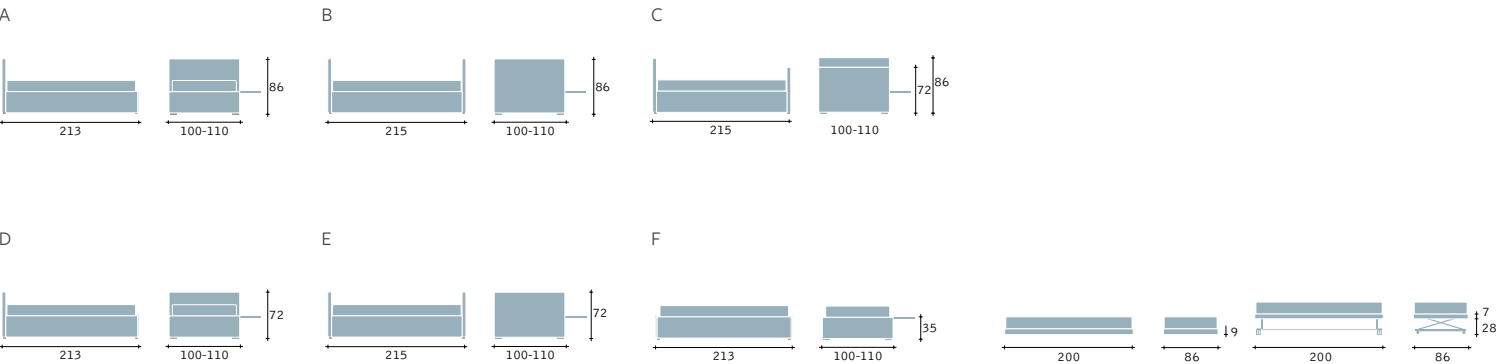
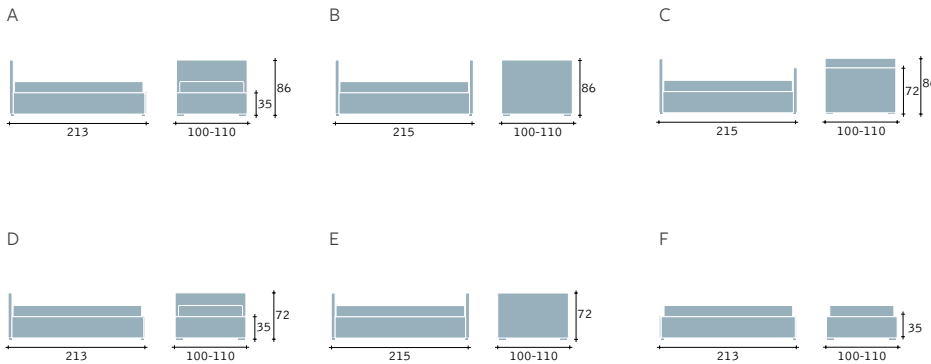
Biss is a versatile single bed available in two versions: base with storage (opening on the right or on the left) and base with one side which can be opened and used to contain the second bed (without headboard). This second bed has wheels and can be either raised thanks to a gas-piston mechanism or remain at floor level (version without mechanism). The mattress support has slats with rigidity adjustment. All the covers in fabric, Ecopelle or leather are removable thanks to velcro fastening. Biss is available in six versions: **A** with high headboard, **B** with high headboard and high footboard, **C** with high headboard and low footboard, **D** with low headboard, **E** with low headboard and low footboard, **F** without headboard and without footboard. Backrests are also available: high, low or shaped (right or left).

Biss es una cama individual disponible en dos versiones: base con contenedor y base con abertura lateral que permite alojar una segunda cama. En la primera versión la cama dispone de una base contenedor con abertura lateral (apertura a la derecha o a la izquierda). En la segunda la base tiene uno de los dos lados con tapa que permite alojar una segunda cama (sin cabecera). Esta segunda cama tiene ruedas que facilitan su extracción y está disponible en las variantes elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón o a nivel del suelo (sin mecanismo). Biss dispone de un somier de lamas fijas con regulación de dureza y revestimientos en tejido, piel o Ecopelle desenfundables gracias al velcro. Está disponible en seis versiones (que se pueden completar con respaldos altos, bajos o sagomados lado izquierdo y derecho): **A** con cabecera alta; **B** con cabecera y pies de cama altos; **C** con cabecera alta y pies de cama bajo; **D** con cabecera baja; **E** con cabecera y pies de cama bajos; **F** sin cabecera y sin pies de cama.



Biss ist ein Einzelbett in zwei Versionen erhältlich: Basis mit Bettkasten (mit seitlicher Öffnung: rechts oder links) und Basis die an der Seite geöffnet werden kann, damit das zweite und versenkbare Bett herausgezogen werden kann. Das letztgenannte ist ohne Kopfteil, hat aber Räder, um das Herausziehen zu erleichtern und steht in den folgenden Varianten zur Verfügung: vom Boden anhebbar, dank eines mit Kolben arbeitenden Mechanismus, oder auf Bodenniveau, nicht anhebbar. Zerlegbares Gestell, feste Federleisten mit Härteregulierung. Abziehbare Bezüge aus Stoff, Ecopelle oder Leder mit Klettverschluss. Biss ist in sechs Versionen erhältlich: **A** mit hohem Kopfteil, **B** mit hohem Kopfteil und hohem Fussteil, **C** mit hohem Kopfteil und niedrigem Fussteil, **D** mit niedrigem Kopfteil, **E** mit niedrigem Kopfteil und niedrigem Fussteil, **F** ohne Kopfteil und ohne Fussteil. Rückenlehnen sind auch erhältlich: hoch, niedrig oder geschwungen rechts oder links).

Biss est un lit à une place disponible en deux versions: sommier à coffre (ouverture à droite ou à gauche) ou avec ouverture latérale pour ranger le deuxième lit (sans tête de lit). Ce deuxième lit est muni de roulettes et il peut être levé grâce à un mécanisme à pistons ou rester au niveau du sol (version non relevable). Le sommier est à lattes fixes réglables. Le revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle est déhoussable grâce au velcro. Biss est disponible dans six versions. **A** avec tête de lit haute, **B** avec tête de lit haute et pied de lit haut, **C** avec tête de lit haute et pied de lit bas, **D** avec tête de lit basse, **E** avec tête de lit basse et pied de lit bas, **F** sans tête de lit et sans pied de lit. Les dossiers sont disponibles aussi: hauts, bas, façonnés (droite ou gauche).



CÉLINE
design Riccardo Giovanetti

Céline, dalla seduta spaziosa ed accogliente, può essere una poltrona chaise-longue che aprendosi diventa un letto singolo (dimensioni 90 x 200 cm), oppure un ampio divanetto che aprendosi diventa un letto matrimoniale (dimensioni 160 x 200 cm). Entrambi totalmente sfoderabili, si possono rivestire in tessuto o Ecopelle, oppure in uno speciale tessuto accoppiato e trapuntato. Il rivestimento può essere in tinta unita oppure in due colori e due varianti: per l'esterno dello schienale e le parti laterali del basco; per l'interno dello schienale e la parte superiore del basco. Entrambi i modelli accolgono materassi Memoform o Special che, in funzione dell'uso, si piegano, si sovrappongono o si distendono sulla struttura a doghe munita di rotelle, facilmente estraibile, quando occorre trasformare la poltrona in letto singolo e il divanetto in letto matrimoniale.

Céline, roomy, deep and cozy, is an armchair-chaise longue that can be rapidly transformed into a comfortable single bed (mattress size 90x200 cm.) or a large sofa that can be rapidly transformed into a double bed (mattress size 160x200 cm.). Both versions are available with completely removable cover in fabric or Ecopelle, or in a special quilted and padded cover. The cover can be in one color or in choice of two colors of the same fabric: one for the external cover of the backrest and the sides of the seat cover, the other for the internal part of the backrest and the upper part of the seat cover. Both versions can be fitted with a Memoform or Special mattress that folds and unfolds on the pull out fixed slats frame fitted with wheels when you need to transform the armchair into a single bed and the small sofa into a double bed.

Céline con asiento profundo y extremamente acogedor, puede ser un sillón-chaise longue que se transforma en pocos movimientos en una cama individual (colchón cm. 90x200) o un amplio sofá que se transforma en una cama de matrimonio (colchón cm. 160x200). El revestimiento de ambos modelos, enteramente desenfundable, está realizado en los tejidos de la colección Flou o en un tejido o Ecopelle especial acoplado y respunteado y puede ser en una sola variante de color o en dos variantes de color de la misma tela: una para la parte exterior del respaldo y las partes laterales de la funda de asiento, otra para la parte interior del respaldo y la parte superior de la funda de asiento. Ambos modelos están dotados de colchón Memoform o Special que se doblan y se desdoblan sobre la estructura con somier de lamas, que se abre frontalmente gracias a ruedas.



Céline, gross, tief, extrem einladend, verwandelt sich als Sessel in ein bequemes Einzelbett (Matratzemasse 90x200 cm) oder als Sofa in ein Ehebett (Matratzemasse 160x200 cm). Beide sind mit abziehbarem Stoff oder Ecopelle bezogen (entweder glatt oder gesteppt). Der glatte Bezug des Sessels und des Sofas kann in einer Farbe oder in zwei Farbvarianten des gleichen Stoffes gefertigt werden: einer für die Aussenseite der Rückenlehne und die Seitenteile des Sitzes, einer für die Innenseite der Rückenlehne und den oberen Teil des Sitzes. Der gesteppte Bezug kann nur in einer Farbe gefertigt werden. Für beide Modelle sind Memoform oder Special Matratzen erhältlich, die auf einer Lattenstruktur mit Rollen ausgeklappt werden können. Diese Struktur kann leicht herausgezogen werden, um den Sessel in ein Einzelbett und das Sofa in ein Doppelbett zu verwandeln.

Céline, ample et très accueillant, est un fauteuil chaise-longue, qui se transforme en peu de gestes en un confortable lit à une place (matelas cm. 90x200) ou un ample canapé qui se transforme en un confortable lit à deux places (matelas cm. 160x200). Les deux peuvent être revêtus de tissu ou Ecopelle déhoussables ou d'un tissu spécial accouplé et matelassé. Le revêtement peut être réalisé en un seul tissu ou en deux variantes de couleur d'un même tissu: l'une pour le revêtement extérieur du dossier et les parties latérales de la housse d'assise, l'autre pour le revêtement intérieur du dossier et la partie supérieure de la housse d'assise. Les deux modèles peuvent avoir des matelas Memoform ou Special qui, en fonction de l'utilisation, se plient, se superposent ou se détendent sur la structure à lattes fournie de roulettes, facilement extractible, quand il est nécessaire de transformer le fauteuil en lit à une place et le petit canapé en lit à deux places.

DUETTO

design Centro Ricerche Flou

Letto trasformabile dal design semplice ed elegante.
Struttura rivestita in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro. Disponibile con piano a doghe fisse. Letto singolo, diventa facilmente un letto matrimoniale con aggiunta del secondo letto estraibile che si solleva grazie ai pratici pistoni a gas. Il 2° letto si ancora al 1° con due blocchi in acciaio e gomma. Completato da un elegante basco di copertura, da buste porta guanciaie e cuscini a rullo, può essere personalizzato con l'aggiunta dello schienale. Dal 2014 è disponibile anche la versione morbida con gonna 'shabby chic' del rivestimento, che prevede cuscini sagomati con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o Ecopelle, rendendo più confortevole la seduta nell'utilizzo come dormeuse o divano.

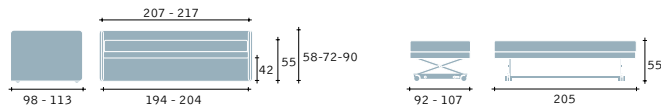
Transformable bed of simple elegant design.
Structure with completely removable fabric, leather or Ecopelle covers thanks to the practical Velcro fasteners. Available with fixed bed-base. Single bed which can be joined by a trundle bed fitted with a gas piston mechanism that allows it to be raised easily to the height of the first bed. Thanks to two special rubber-coated steel blocks, the two beds can be joined together to form a double-size bed. Completed by an elegant seat cover, pillow-covers and roll cushions, it can be customized with the addition of a backrest. Since 2014 a new loose version of the cover called 'shabby chic' has been available, with shaped cushions and removable covers in fabric, Ecopelle or leather that improve the seat comfort when used as dormeuse or sofa.

Cama transformable de design simple y elegante.
Estructura forrada en tejido, piel o Ecopelle, completamente desenfundables gracias a prácticos cierres de velcro. Disponible con somier de lamas fijas. Cama individual, se convierte facilmente en una cama matrimonial añadiendo la segunda cama extraible que se eleva gracias a los prácticos pistones a gas y se puede anclar a la primera gracias a dos bloques de acero y goma. Completo de funda de asiento, fundas porta almohada y rulos, puede ser personalizado añadiendo el respaldo. A partir de 2014 está disponible también la versión 'shabby chic' del revestimiento, con cojines moldurados y revestimiento desenfundable en tejido, piel o Ecopelle que le añaden confort al asiento cuando se utilize como dormeuse o sofá.



Wandelbares Bett mit einfachem und elegantem Design.
Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle kann dank des praktischen Klettverschlusses vollständig abgezogen werden. Steht mit Liegefläche aus festen Federleisten zur Verfügung. Einzellbett, wird schnell zum Doppelbett durch Hinzufügen des zweiten ausziehbaren Bettes, das dank gasbetriebener Kolben angehoben wird. Die beiden Betten werden mit zwei Arretierungen aus Stahl und Gummi zusammen verankert. Komplett mit einem eleganten Sitzbezug, Kopfkissenhüllen und Rollkissen kann es durch die zusätzliche Rückenlehne dem persönlichen Geschmack angepasst werden. Seit 2014 wurde die neue lose Version des Bezugs 'shabby chic' mit geformten Kissen hinzugefügt. Abziehbare Bezüge aus Stoff, Leder oder Ecopelle.

Lit convertible, au dessin simple et élégant. Structure habillée en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux pratiques fermetures en Velcro. Disponible avec plateau de repos à lattes fixes. Lit single, ou lit single auquel acoler un deuxième lit doté d'un mécanisme avec des pistons à gaz qui lui permettent de l'amener à la hauteur du premier lit. Le 2.ème lit s'ancre au premier avec deux blocs en acier revêtus de gomme. Complété par une élégante housse d'assise, par des housses d'oreillers et polochons, il peut être personnalisé par l'ajout d'un dossier. A partir du 2014 une version moelleuse du revêtement appelé 'shabby chic' est disponible avec coussins façonnés. Revêtements déhoussables en tissu, cuir ou Ecopelle.



PIAZZADUOMO

design Giulio Manzoni

Sintesi ideale tra divano e letto, PiazzaDuomo offre soluzioni flessibili per risolvere problemi di spazio all'insegna di un codice di eleganza contemporanea. Un nuovo concept dell'abitare che svela quanto sia agevole convertire il salotto in camera da letto non con il classico trasformabile ma con un divano che con pochi gesti diventa un letto singolo o matrimoniale e, in modo altrettanto semplice, ritorna alla posizione originaria.

Letto singolo: si ottiene impugnando la maniglia al centro del basamento del divano: in tal modo la seduta avanza lievemente, si toglie il basco di rivestimento e si veste il letto con lenzuolo e copripiumino o, in alternativa, si collocano direttamente sopra il basco.

Letto matrimoniale: si agisce tirando dolcemente la maniglia verso l'esterno: la seduta del divano avanza e, grazie a un meccanismo brevettato, lo schienale si abbatte ottenendo un doppio letto confortevole e pronto all'uso.

PiazzaDuomo è diponibile in tre versioni: senza braccioli, con un bracciolo, con due braccioli. Base a doghe con materasso a molle o Memoform. Testate e seduta, rivestibili in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili grazie al velcro, si completano con tre cuscini muniti di cerniere per consentire la sfoderabilità. Della versione con due braccioli è disponibile anche la variante solo divano non trasformabile in letto.

This is the perfect combination of sofa and bed; PiazzaDuomo provides versatile solutions for the problems of space with a dash of contemporary elegance. A new living concept that demonstrates how easy it is to convert the lounge into a bedroom, with a product that is not the traditionally classic sofa-bed, but a sofa that can be easily transformed into a single or double-size bed and in the same way it returns to the original position.

Single bed: this is revealed by pulling the handle fitted at the center of the base: the seat moves forward slightly, the seat covers are removed and the bed can be made-up with sheets and duvet cover; or the sheets can be placed over the sofa seat covers.

Double-size bed: this is revealed by pulling the handle gently outwards: the seat moves forward and thanks to a patented mechanical device, the backrest drops-down and a comfortable ready-to-use double-size bed is formed.

PiazzaDuomo is available in three versions: without armrests, with one armrest and with two armrests. Slatted mattress support for a spring or Memoform mattress. Headboards and seating have velcro removable covers in fabric, leather or Ecopelle. The sofa-bed is supplied with three back cushions that have easily removable zip-fastened covers.

The version with two armrests is also available as sofa only, that cannot be transformed into a bed.

Síntesis ideal entre sofá y cama, PiazzaDuomo ofrece soluciones flexibles para solucionar los problemas de espacio, a la luz de un código de elegancia contemporánea. Un nuevo concepto del vivir que demuestra cuán fácil sea convertir el salón en una habitación, no con el clásico transformable sino con un sofá que, con pocos gestos, se vuelve una cama individual o de matrimonio y, de manera igualmente sencilla, vuelve a su posición original.

Cama individual: se obtiene agarrando la manilla situada en el centro de la base del sofá: de esta manera el asiento avanza ligeramente, se quita el revestimiento y se viste la cama con la sábanay la funda nórdica o, como alternativa, se ponen directamente encima del revestimiento.



Cama de matrimonio: se actúa tirando suavemente de la manilla hacia el exterior: el asiento del sofá avanza y, por efecto de un mecanismo patentado, el respaldo baja y se obtiene una doble cama cómoda y lista para usar.

PiazzaDuomo está disponible en tres versiones: sin brazos, con un brazo, con dos brazos. Base con lamas y colchón de muelles ó Memoform. Cabecera y asiento, con revestimiento en tejido, piel o Ecopelle, desenfundables gracias al velcro, se completan con tres cojines con cremallera para poder desenfundarlos. El sofá con dos brazos está disponible también en la versión solamente sofá que no se convierte en cama.

PiazzaDuomo ist eine ideale Verquickung von Bett und Sofa und bietet flexible, moderne und elegante Lösungen, wenn Platz zum Problem wird. Ein neues Wohnkonzept, das zeigt, wie bequem sich das Wohnzimmer in ein Schlafzimmer umwandeln lässt und umgekehrt, nicht mit einem klassischen Bettsofa sondern mit einem Sofa von erlesenem Design, das mit wenigen Handgriffen zum Einzel- oder Doppelbett wird. Und genauso leicht kommt es in seine ursprüngliche Position zurück.

Einzelbett: erhält man, indem man den Griff in der Mitte des Sofa-Untergestells ergreift. Auf diese Weise bewegt sich die Sitzfläche leicht nach vorn, man nimmt die Bezugshülle ab und bezieht das Bett mit Bettlaken und Bettdecke oder alternativ dazu kommt das Bettlaken direkt auf die Bezugshülle.

Doppelbett: erzielt man durch ein sanftes Ziehen des Griffs nach aussen: die Sitzfläche des Sofas gleitet nach vorn, dank eines patentierten Mechanismus senkt sich die Rückenlehne und man erhält so ein bequemes und gebrauchsfertiges Doppelbett.

PiazzaDuomo ist in drei Versionen zur Verfügung: ohne Armlehnen, mit einer Armlehne, mit zwei Armlehnen. Gestell mit Federleisten und Federkern- oder Memoform Matratze. Kopfteil und Sitzfläche mit Stoff, Leder oder Ecopelle beziehbar; abziehbar dank des Klettverschlusses; drei Kissen vervollständigen das Ganze, sie verfügen über einen Reissverschluss, damit auch sie abziehbar sind.

Die Version mit zwei Armlehnen ist auch in der Variante nur Sofa erhältlich, die kein Bett wird.

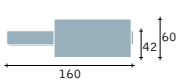
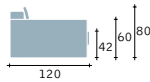
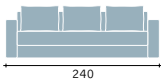
Synthèse idéale entre le canapé et le lit, PiazzaDuomo offre des solutions flexibles pour résoudre les problèmes d'espace à l'enseigne d'un code d'élégance contemporaine. Un nouveau concept d'habitation qui montre combien il est aisé de convertir le living en une chambre à coucher non pas avec un transformable classique, mais avec un canapé au design recherché que quelques gestes suffisent à transformer en un lit à une place ou double et toujours très facilement revient à sa position initiale.

Lit à une place: pour l'obtenir, saisir la poignée au centre de la base du canapé: de cette manière l'assise avance légèrement, retirer la housse d'assise et habiller le lit avec le drap et la housse de couette ou, en l'alternative, les poser directement sur la housse d'assise.

Lit double: pour l'obtenir, intervenir en tirant doucement la poignée vers l'extérieur: l'assise du canapé avance et, grâce à un mécanisme breveté, le dossier se rabat pour former un lit double très confortable et prêt à être utilisé.

PiazzaDuomo est disponible en trois versions: sans accoudoirs, avec un accoudoir et avec deux accoudoirs. Base à lattes avec matelas à ressorts ou Memoform. Dossier et assise habillables en tissu, en cuir ou en Ecopelle et déhoussables grâce au velcro, il est complété par trois coussins munis de fermetures éclair s pour pouvoir les déhousser.

La version avec deux accoudoirs est disponible aussi dans la seule fonction canapé, qui ne se transforme pas en lit.



LETTI TRASFORMABILI / TRANSFORMABLE BEDS / CAMAS TRANSFORMABLES
SOFABETTEN / TRANSFORMABLES

BISS	42-63, 88-89
CÉLINE	64-77, 90-91
DUETTO	3-19, 92-93
DUETTO SHABBY CHIC	20-29, 92-93
PIAZZADUOMO	30-41, 94-95

I colori di tessuti, pelli, marmi, legni e metalli dei prodotti Flou fotografati sono indicativi, possono essere diversi da quelli reali.
Slight differences may be observed between the colors of the fabrics, the leathers, marble, wood and metals of the Flou products presented in the photographs and those of the real products.
Los colores de tejidos, cueros, mármoles y metales de los productos Flou fotografiados sirven como indicación y pueden ser diferentes de los colores reales.
Die Stoff-, Leder-, Marmor-, Holz- und Metallfarben der fotografierten Flou Produkte sind rein beispielhaft und können von den realen Farben abweichen.
Les couleurs des tissus, des cuirs, des marbres, des bois et des métaux des produits Flou photographiés sont indicatifs et ils peuvent être différents de ceux réels.

CREDITS

concept ottodesign.it

photo beppe brancato - max zambelli

set design/styling elena caponi studio

print rotolito lombarda

repro print basegreen

THANKS TO

davide aquini

atelier areti

baxter

claudio brocchini

contempo

e15 - distr. canova milano

estro - luminara

fabbian

federica bubani

flos

gallotti & radice

giellesse

henge

il laboratorio dell'imperfetto

kasthall

kose

laura meroni

luceplan

martinelli luce

miniforms

mohebban

nahoor

pimar

potocco

seletti

slow wood

valsecchi

WORKS OF ART

davide lovatti - *pag. 5, 9, 11, 31*

lorenzo mazza - *pag. 9, 13, 30, 45, 59*

alessandra roveda - *pag. 47*

tiziana grassi - *pag. 21, 56*

Flou SpA

via Cadorna, 12 · Meda (MB) · Italia

t +39 0362 3731 · f +39 0362 72952 +39 0362 343199

Numero Verde 800 82 90 70

info@flou.it · www.flou.it

